



Robert Bosch GmbH

Power Tools Division
70745 Leinfelden-Echterdingen
Germany

www.bosch-pt.com

1 609 929 V19 (2011.07) O / 138 UNI



1 609 929 V19

GAS 50 Professional

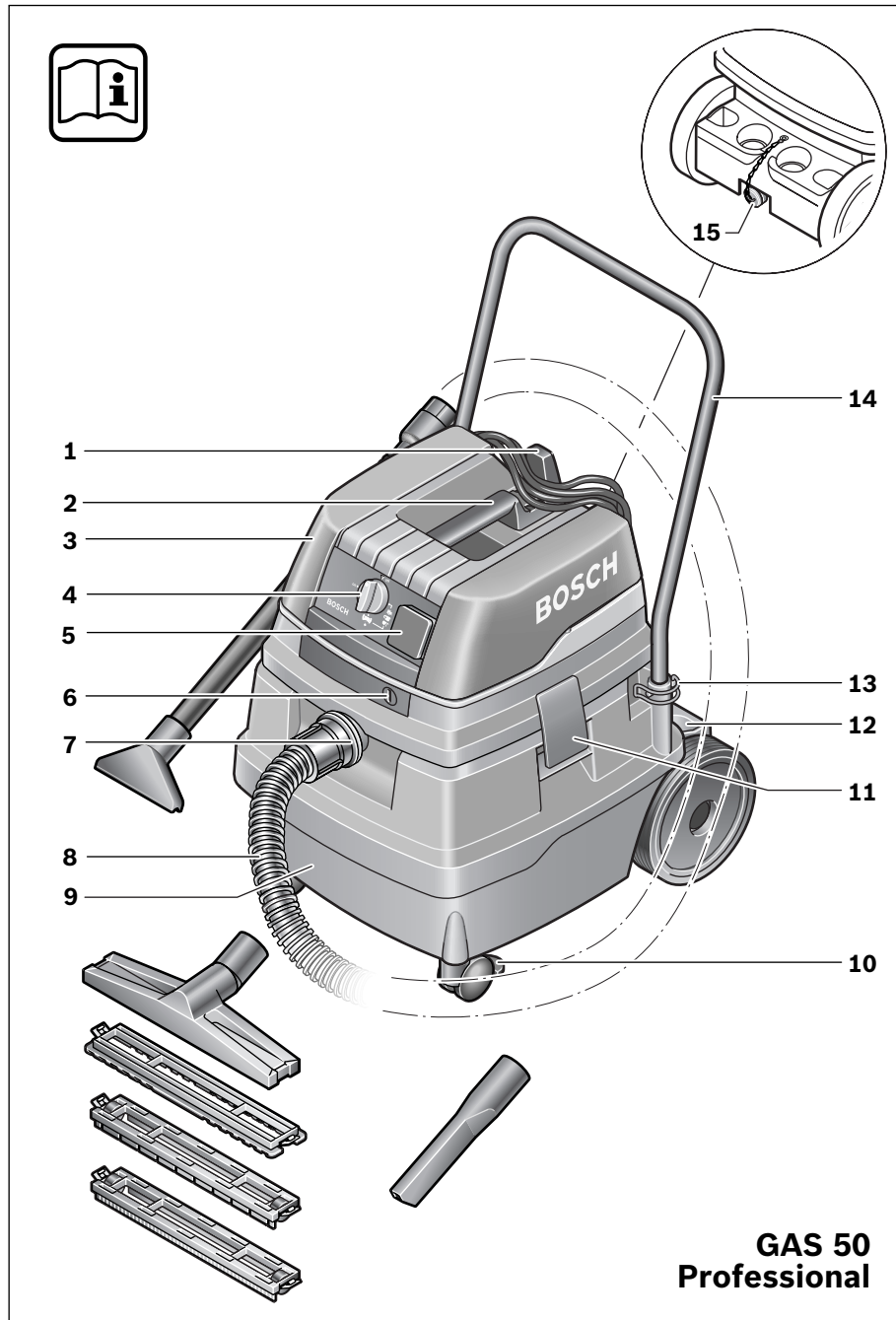


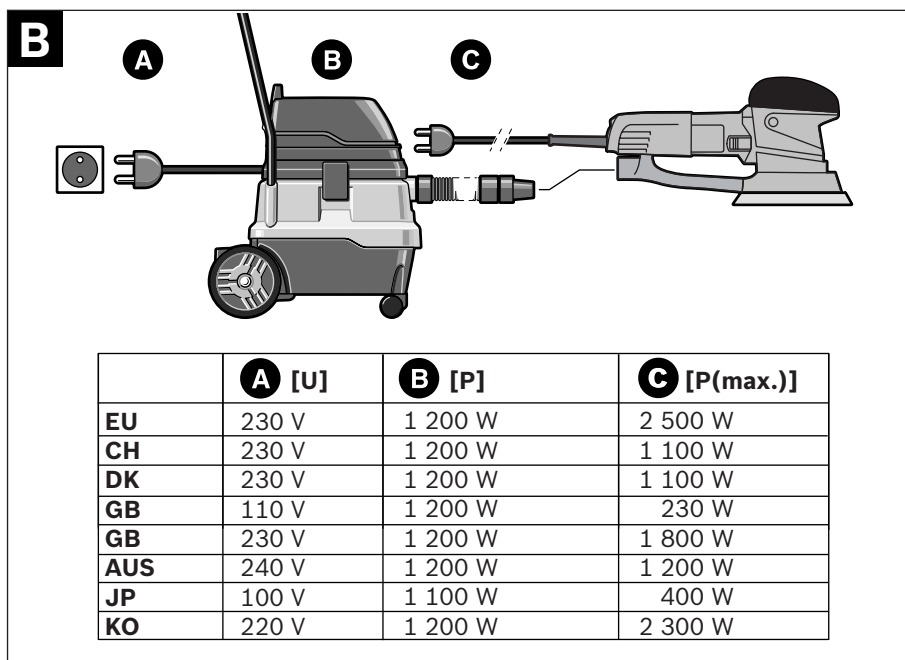
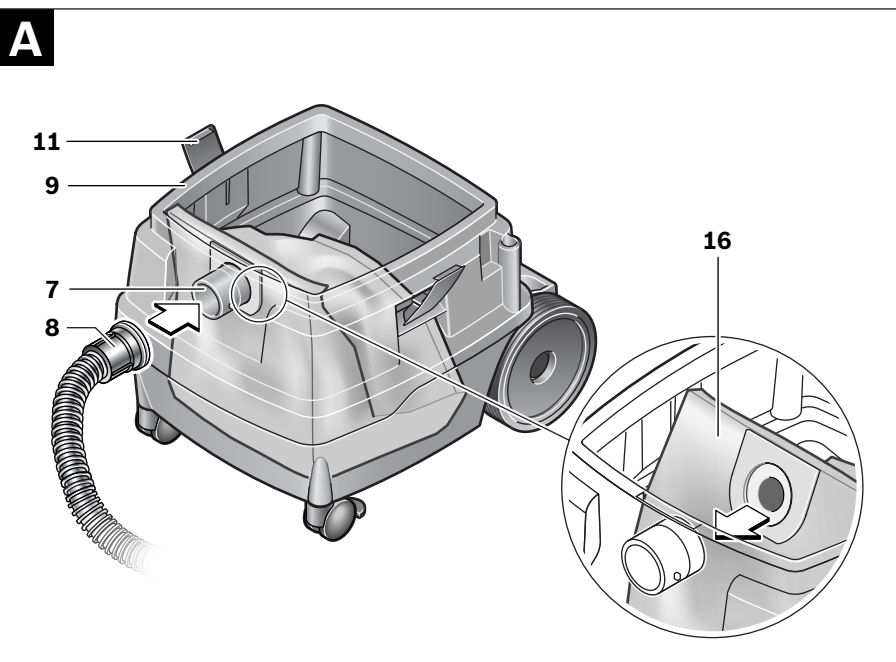
de Originalbetriebsanleitung
en Original instructions
fr Notice originale
es Manual original
pt Manual original
it Istruzioni originali
nl Oorspronkelijke
gebruiksaanwijzing
da Original brugsanvisning
sv Bruksanvisning i original
no Original driftsinstruks
fi Alkuperäiset ohjeet

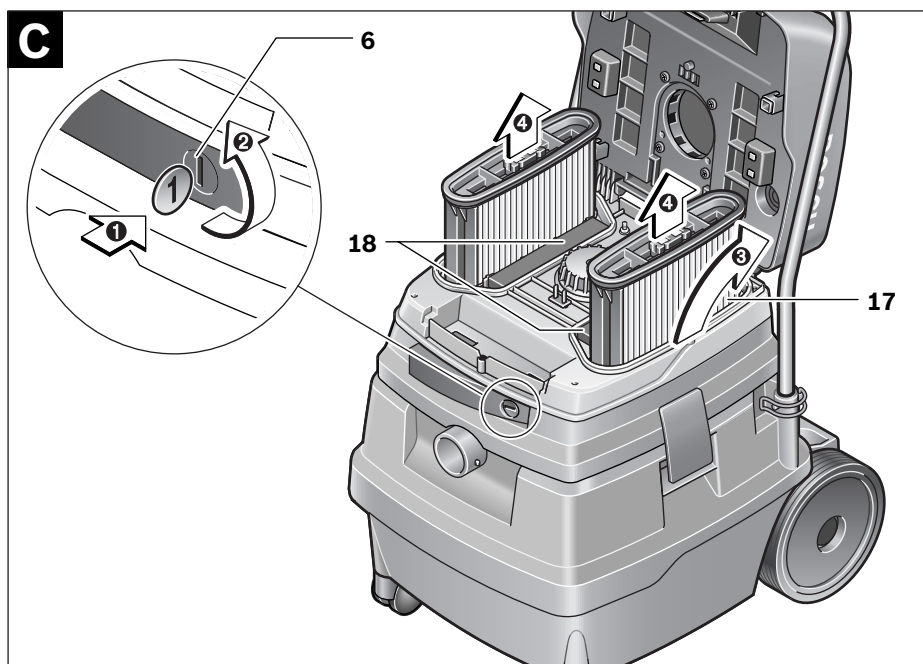
el Πρωτότυπο οδηγών χρήσης
tr Orijinal işletme talimatı
pl Instrukcja oryginalna
cs Původní návod k používání
sk Pôvodný návod na použitie
hu Eredeti használati utasítás
ru Оригинальное руководство по
эксплуатации
uk Оригінальна інструкція з
експлуатації
ro Instrucțiuni originale
bg Оригинална инструкция

sr Originalno uputstvo za rad
sl Izvirna navodila
hr Originalne upute za rad
et Algupärane kasutusjuhend
lv Instrukcijas oriģinālvalodā
lt Originali instrukcija
ar تعليمات التشغيل الأصلية
fa راهنمای طرز کار اصلی









10 | English

Säubern Sie gelegentlich die Füllstandssensoren **19**.

Öffnen Sie die Verschlüsse **11** und nehmen das Saugeroberteil **3** ab.

Reinigen Sie die Füllstandssensoren **19** mit einem weichen Tuch.

Setzen Sie das Saugeroberteil **3** wieder auf und schließen Sie die Verschlüsse **11**.

Störungen

Überprüfen Sie bei ungenügender Saugleistung:

- Ist das Saugeroberteil **3** richtig aufgesetzt?
- Ist das Schlauchsystem verstopft?
- Sind die Saugrohre fest zusammengefügt?
- Ist der Behälter **9** voll?
- Ist der Staubbeutel **16** voll?
- Ist der Faltenfilter **17** mit Staub zugesetzt?

Regelmäßiges Entleeren gewährleistet optimale Saugleistung.

Wird die Saugleistung danach nicht erreicht, ist der Sauger dem Kundendienst zuzuführen.

Kundendienst und Kundenberatung

Der Kundendienst beantwortet Ihre Fragen zu Reparatur und Wartung Ihres Produkts sowie zu Ersatzteilen. Explosionszeichnungen und Informationen zu Ersatzteilen finden Sie auch unter:

www.bosch-pt.com

Das Bosch-Kundenberater-Team hilft Ihnen gerne bei Fragen zu Kauf, Anwendung und Einstellung von Produkten und Zubehör.

www.powertool-portal.de, das Internetportal für Handwerker und Heimwerker.

www.ewbc.de, der Informations-Pool für Handwerk und Ausbildung.

Deutschland

Robert Bosch GmbH
Servicezentrum Elektrowerkzeuge
Zur Luhne 2
37589 Kalefeld – Willershausen
Tel. Kundendienst: +49 (1805) 70 74 10*
Fax: +49 (1805) 70 74 11*
(*Festnetzpreis 14 ct/min, höchstens 42 ct/min aus Mobilfunknetzen)
E-Mail: Servicezentrum.Elektrowerkzeuge@de.bosch.com
Tel. Kundenberatung: +49 (1803) 33 57 99
(Festnetzpreis 9 ct/min, höchstens 42 ct/min aus Mobilfunknetzen)
Fax: +49 (711) 7 58 19 30
E-Mail: kundenberatung.ew@de.bosch.com

Österreich

Tel.: +43 (01) 7 97 22 20 10
Fax: +43 (01) 7 97 22 20 11
E-Mail: service.elektrowerkzeuge@at.bosch.com

Schweiz

Tel.: +41 (044) 8 47 15 11
Fax: +41 (044) 8 47 15 51

Luxemburg

Tel.: +32 (070) 22 55 65
Fax: +32 (070) 22 55 75
E-Mail: outillage.gereedschap@be.bosch.com

Entsorgung

Sauger, Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Werfen Sie den Sauger nicht in den Hausmüll!

Nur für EU-Länder:



Gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Änderungen vorbehalten.

English

Safety Notes



Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save these instructions.

⚠ WARNING Do not vacuum materials that are harmful to one's health, e. g. dust from beech or oak wood, masonry dust, asbestos. These materials are considered carcinogenic.

⚠ WARNING Use the vacuum cleaner only when you fully understand and can perform all functions without limitation, or have received appropriate instructions. A thorough introduction reduces operating errors and injuries.

► Children or persons that, owing to their physical, sensory or mental limitations or to their lack of experience or knowledge, are not capable of securely operating the vacuum cleaner, may only use this vacuum cleaner under supervision or after having been instructed by a responsible person. Otherwise, there is danger of operating errors and injuries.

⚠ WARNING The vacuum cleaner is suitable for vacuuming dry materials and, by taking suitable measures, also for vacuuming liquids. The penetration of liquids increases the risk of an electric shock.

► Do not vacuum inflammable or explosive fluids; for example, benzene, oil, alcohol, solvents. Do not vacuum hot or burning dust. Do not operate the machine in rooms where the danger of an explosion exists. The dusts, vapours or fluids can ignite or explode.

⚠ WARNING Use the socket only for the purposes specified in of the operating instructions.

⚠ WARNING Switch the vacuum cleaner off immediately as soon as foam or water comes out, and empty the container. Otherwise, the vacuum cleaner can become damaged.

⚠ WARNING The vacuum cleaner may only be used and stored indoors. The penetration of rain or moisture into the vacuum cleaner lid increases the risk of an electric shock.

⚠ WARNING Clean the filling-level sensors for liquids at regular intervals, and check them for damage. Otherwise, their function can be impaired.

- ▶ **When operating the vacuum cleaner in damp environments, use a residual current device (RCD).** Using a residual current device (RCD) reduces the risk of an electric shock.
- ▶ **Connect the vacuum cleaner to a properly earthed mains supply.** The socket outlet and the extension cable must have an operative protective conductor.
- ▶ **Before each use, check the vacuum cleaner, cable and plug. Do not use the vacuum cleaner when defects are detected. Do not open the vacuum cleaner yourself and have it repaired only by qualified personnel using original spare parts.** Damaged vacuum cleaner, cables and plugs increase the risk of an electric shock.
- ▶ **Do not drive over, crush or stretch the cable. Do not pull the cable to unplug the plug from the socket outlet or to move the vacuum cleaner.** Damaged cables increase the risk of an electric shock.
- ▶ **During work breaks, when not in use or when working on the machine (e. g. changing tool inserts, repairs,**

cleaning, adjustments), pull the mains plug. This safety measure prevents accidental starting of the vacuum cleaner.

- ▶ **Provide for good ventilation at the working place.**
- ▶ **Supervise children.** This will ensure that children do not play with the vacuum cleaner.
- ▶ **Have the vacuum cleaner repaired only through qualified specialists and only using original spare parts.** This ensures that the safety of your vacuum cleaner is maintained.
- ▶ **Before restarting, check the proper condition of the vacuum hose. When doing this, leave the vacuum hose mounted to the vacuum cleaner to avoid dust from coming out.** Otherwise, you could possibly inhale dust.
- ▶ **Do not use the vacuum cleaner as a seat.** The vacuum cleaner could become damaged.
- ▶ **Use the mains cable and the vacuum hose carefully.** Other persons could be harmed.
- ▶ **Do not clean the vacuum cleaner with a water jet pointed directly at it.** The penetration of water into the vacuum cleaner lid increases the risk of an electric shock.

Products sold in GB only: Your product is fitted with a BS 1363/A approved electric plug with internal fuse (ASTA approved to BS 1362).




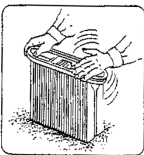
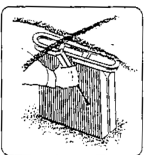
If the plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place by an authorised customer service agent. The replacement plug should have the same fuse rating as the original plug.

The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard and should never be inserted into a mains socket elsewhere.

Products sold in AUS and NZ only: Use a residual current device (RCD) with a rated residual current of 30 mA or less.

Symbols

The following symbols could have a meaning for the use of your vacuum cleaner. Please take note of the symbols and their meaning. The correct interpretation of the symbols will help you to use the vacuum cleaner in a better and safer manner.

| Symbol | Meaning |
|---|---|
|  | ⚠ CAUTION Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. |
|  | |
|  | Fold up the vacuum lid 3 and hold it. Grasp the folded filter 17 by the fins, pull up and remove. |
|  | |
|  | |

12 | English

Product Description and Specifications

While reading the operating instructions, unfold the graphics page for the vacuum cleaner and leave it open.

Intended Use

The vacuum cleaner is intended for vacuuming and extraction of materials that are not hazardous to one's health and for non-flammable liquids. It is suitable for the increased demands of industrial usage, as required in trades, industry and workshops.

Use the vacuum cleaner only when you fully understand and can perform all functions without limitation, or have received appropriate instructions.

Product Features

The numbering of the product features refers to the illustration of the vacuum cleaner on the graphics page.

- 1 Cable holder
- 2 Carrying handle
- 3 Vacuum lid
- 4 Mode selector switch
- 5 Socket for power tool
- 6 Lock
- 7 Hose connection piece
- 8 Vacuum hose
- 9 Container
- 10 Caster brake
- 11 Latch of the vacuum cover
- 12 Accessory storage
- 13 Clamp for push handle
- 14 Push handle
- 15 Emptying device
- 16 Dust bag
- 17 Folded filter
- 18 Motor protection filter
- 19 Level sensors

Accessories shown or described are not part of the standard delivery scope of the product. A complete overview of accessories can be found in our accessories program.

Noise Information

Measured values determined according to EN 60704.

Typically the A-weighted sound pressure level of the product is less than 70 dB(A). Uncertainty K = 3 dB.

The noise level when working can exceed 80 dB(A).

Wear hearing protection!

Technical Data

| All-Purpose Vacuum Cleaner | | GAS 50 Professional |
|--|-------------------|---------------------|
| Article number | | 0 601 989 1.. |
| Rated power input | W | 1200 |
| Frequency | Hz | 50/60 |
| Container volume (gross) | l | 50 |
| Net volume | l | 43 |
| Dust bag contents | l | 21 |
| Vacuum, max.* | hPa | 248 |
| Airflow, max.* | m ³ /h | 220 |
| Suction capacity | W | 316 (6 mbar) |
| Surface of folded filter | cm ² | 8600 |
| Weight according to EPTA-Procedure 01/2003 | kg | 17.2 |
| Protection class | | ⚡ / I |
| Degree of protection | | IP 24 |

* measured at the blower

The values given are valid for nominal voltages [U] of 230 V. For lower voltage and models for specific countries, these values can vary.

Please observe the article number on the type plate of your vacuum cleaner. The trade names of the individual vacuum cleaners may vary.

Declaration of Conformity

We declare under our sole responsibility that the product described under "Technical data" is in conformity with the following standards or standardization documents: EN 60335 and the directives 2006/42/EC, 2004/108/EC including their amendments.

Technical file (2006/42/EC) at:
Robert Bosch GmbH, PT/ESC,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Dr. Egbert Schneider
Senior Vice President
Engineering

Dr. Eckerhard Strötgen
Head of Product
Certification

ppa. [Signature] i.v. Strötgen

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
01.06.2011

Assembly

- **Before any work on the vacuum cleaner itself, pull the mains plug.**

Mounting the Handle

The vacuum cleaner cart is designed in such a manner, that the vacuum cleaner can be pushed easier with the push handle **14**. Always grasp the push handle **14** with both hands when pushing the vac.

Insert the push handle **14** into the 2 openings of the container **9**. Push the clamps **13** through the corresponding holes of the push handle **14** and then lock the clamps **13**.

The casters are equipped with brakes **10**. To actuate the castor brake **10** press the lever downwards.

Replacing/Inserting the Dust Bag (see figure A)

- Unlock the latches **11** and remove the vacuum lid **3**.
- Pull off the full dust bag **16** from the connection flange toward the rear. Close the opening of the dust bag by folding down the lid. Remove the closed dust bag from the vacuum cleaner.
- Slide the new dust bag **16** over the connection flange of the vacuum cleaner. Make sure that the full length of the dust bag **16** faces against the inner wall of the container **9**. Reattach the vacuum lid **3**.
- Lock the latches **11**.

For dry vacuuming operation, a dust bag **16** should be inserted. When operating with a dust bag **16**, the folded filter **17** clogs slower, the vacuuming performance is kept up longer and the disposal of dust becomes easier.

Mounting the Vacuum Hose (see figure A)

Mount the vacuum hose **8** onto the hose connection piece **7** and turn it in clockwise direction to the stop.

Insert the extension tubes firmly into each other.




Note: Bosch recommends using static-discharging hoses with a hose Ø of 19 or 35 mm.

Operation

Starting Operation

- ▶ **Observe correct mains voltage! The voltage of the power source must agree with the voltage specified on the nameplate of the vacuum cleaner. Equipment marked with 230 V can also be operated with 220 V.**
- ▶ **Switch the vacuum cleaner off immediately as soon as foam or water comes out, and empty the container.** Otherwise, the vacuum cleaner can become damaged.

Symbols on the Mode Selector Switch

| | |
|---|--|
| on | Switching On |
| off | Switching Off |
|  | Electromagnetic filter cleaning (Remote automatic switching and automatic filter cleaning) |
|  | Operation with remote automatic switching |
|  | |

Switching On and Off

To **start the operation** of the vac, set the mode selector switch **4** to **on**.

To **switch off** the vac, set the mode selector switch **4** to **off**.

Operation with remote automatic switching (see figure B)

A socket outlet with earthing contact **5** is integrated in the vacuum cleaner, which allows for connection of an external power tool. The vacuum cleaner is automatically put into

operation via the power tool. Observe the maximal allowable load of the connected power tool.

Set the mode selector switch **4** to the **operation with remote automatic switching** symbol.

For connecting power tools, various hose systems are available as accessories.

To **start the operation** of the vac, switch on the power tool connected to the socket **5**. The vacuum cleaner starts automatically.

To **switch off** the vac, switch off the power tool. The vacuum cleaner switches off automatically approx. 6 seconds later.

Electromagnetic filter cleaning

The machine is equipped with an electromagnetic filter cleaning system, which removes dust adhering to the folded filter **17**.

The filter cleaning system must be actuated latest when the vacuuming performance is no longer sufficient.

Set the mode selector switch **4** to the symbol **electromagnetic filter cleaning**. A possibly connected power tool must be switched off.

The machine vibrates for approx. 10 seconds and switches off automatically.

When operating the vacuum cleaner in electromagnetic filter cleaning mode, the vacuum cleaner checks the airflow. When the airflow is too low due to a clogged/soiled folded filter and the connected power tool is switched off since at least 10 seconds, the electromagnetic filter cleaning is automatically started. The vacuum cleaner vibrates for approx. 10 seconds and switches off automatically.

Wait shortly before restarting the vacuuming operation so that the dust can settle in the container.

The filter cleaning frequency depends on the type and amount of dust. With regular usage, the maximum vacuuming performance is maintained longer.

Wet Vacuuming

- ▶ **Do not vacuum inflammable or explosive fluids; for example, benzene, oil, alcohol, solvents. Do not vacuum hot or burning dust. Do not operate the machine in rooms where the danger of an explosion exists.** The dusts, vapours or fluids can ignite or explode.
- ▶ **The vacuum cleaner may not be used as a water pump.** The vacuum cleaner is intended for vacuuming air and water mixtures.
- ▶ **Before any work on the vacuum cleaner itself, pull the mains plug.**

Note: Before wet vacuuming, the dust bag **16** must be removed and the container **9** must be emptied.

The machine is equipped with level sensors **19**. The vac switches off when the maximum filling height is reached. Set the mode selector switch **4** to **off**.

After vacuuming, remove the folded filter **17** in order to avoid mildew, and allow it to dry thoroughly, or remove the vacuum lid **3** and allow it to dry.

14 | English

Application Possibilities

The vacuum cleaner is suitable for vacuuming and extracting the following materials:

- Fine dusts below the general dust limit value of 3 mg/m³
- Dusts of mineral materials with aluminium hydroxide
- Graphite dusts
- Aluminium dusts
- Paper dusts
- Soot dusts
- Powder-paint dusts
- Polyurethane dusts
- GFRP dusts based on epoxy resin, see manufacturer's data sheet on safety
- CFP dusts based on epoxy resin, see manufacturer's data sheet on safety

The vacuum cleaner may generally not be used in rooms where the danger of an explosion exists.

Maintenance and Service**Maintenance and Cleaning**

- ▶ **Before any work on the vacuum cleaner itself, pull the mains plug.**
- ▶ **For safe and proper working, always keep the vacuum cleaner and ventilation slots clean.**

If the replacement of the supply cord is necessary, this has to be done by Bosch or an authorized Bosch service agent in order to avoid a safety hazard.

If the vacuum cleaner should fail despite the care taken in manufacturing and testing procedures, repair should be carried out by an after-sales service centre for Bosch power tools.

In all correspondence and spare parts order, please always include the 10-digit article number given on the type plate of the machine.

Removing/Replacing the Folded Filter (see figure C)

Replace a damaged folded filter **17** immediately.

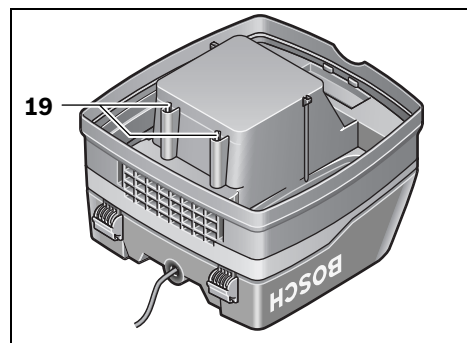
- With a coin or similar, rotate the lock **6** by 1/4 turn in the direction of the arrow and push the lock in.
- Fold up the vacuum lid **3** and hold it. Grasp the folded filter **17** by the fins, pull up and remove.
- Clean the folded filter **17**.
- Insert new or cleaned folded filter **17** and ensure firm seating.
- Fold the vacuum lid **3** down again. With slight pressure from above on the cover, the lock **6** will snap back again.

Container

Wipe out the container **9** from time to time with a commercially available, non-scouring cleaning agent and allow to dry.

Motor Protection Filter (see figure C)

The motor protection filter **18** is basically maintenance-free. Take out the motor protection filter from time to time and flush it with clear water. Allow the motor protection filter to dry thoroughly before reinserting.

Level Sensors

Clean the level sensors **19** occasionally.

Unlock the latches **11** and remove the vacuum lid **3**.

Clean the level sensors **19** with a soft cloth.

Reattach the vacuum lid **3** again and lock the latches **11**.

Malfunctions

In the case of insufficient vacuuming performance, check the following:

- Is the vacuum lid **3** attached properly?
- Is the hose system clogged?
- Are the extension tubes connected firmly?
- Is the container **9** full?
- Is the dust bag **16** full?
- Is the folded filter **17** clogged with dust?

Emptying at regular intervals ensures optimum vacuuming performance.

If the vacuuming performance is not achieved thereafter, take the vacuum cleaner to customer service.

After-sales Service and Customer Assistance

Our after-sales service responds to your questions concerning maintenance and repair of your product as well as spare parts. Exploded views and information on spare parts can also be found under:

www.bosch-pt.com

Our customer service representatives can answer your questions concerning possible applications and adjustment of products and accessories.

Great Britain

Robert Bosch Ltd. (B.S.C.)

P.O. Box 98

Broadwater Park

North Orbital Road

Denham

Uxbridge

UB 9 5HJ

Tel. Service: +44 (0844) 736 0109

Fax: +44 (0844) 736 0146

E-Mail: boschservicecentre@bosch.com